

## **NEDEN – ODER DER GEMÜTSZUSTAND EINER AUFGESCHEUCHTEN TAUBE**

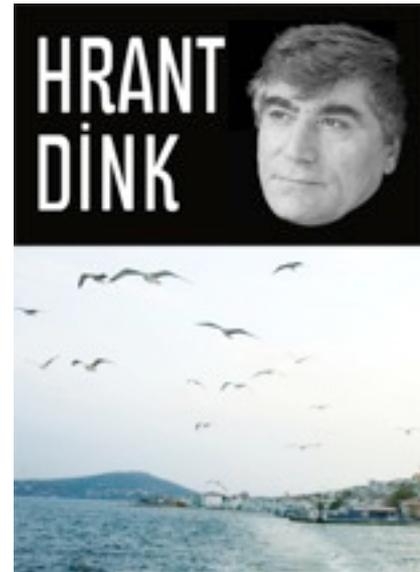
Lesung mit **EMİNE SEVGİ ÖZDAMAR**  
aus ihrer Meditation *Bittere Wasser. Istanbul und die  
Schwarzmeerküste*

Screening der Talkshow *Neden* vom 26. September 2006  
Mit einer Einführung von **OLIVER KONTNY** und **TUNÇAY  
KULAĞLU**

19.1.2011, 20 Uhr

Türkisch mit deutscher Simultanübersetzung

*Eintritt frei!*



*Ich hoffe, dass die Türkei so schnell wie möglich zu einem freien Land wird, in dem jegliche Einschränkung freien Denkens und künstlerischer Tätigkeit aufgehoben werden, in dem Schriftsteller und Künstler sich nicht mehr vor Gericht verantworten und wir Talkshows wie die heutige nicht mehr bestreiten müssen.*

Mit diesen Worten beschloss Can Dündar, der berühmteste Politmoderator der Türkei, im September 2006 seine Talkrunde *Neden* (Warum). Die Sendung widmete sich dem Paragrafen 301 des türkischen Strafgesetzbuches, der die »Verunglimpfung des Türkentums« unter Strafe stellt. Der türkisch-armenische Journalist Hrant Dink, einer der Studiogäste, musste sich vor Gericht aus diesem Grunde verantworten. Vier Monate nach der Sendung wurde er vor dem Redaktionssitz seiner Zeitung erschossen.

Vor dem Screening dieser vielsagenden Talkshow liest die Dichterin Emine Sevgi Özdamar aus ihrer Meditation *Bittere Wasser. Istanbul und die Schwarzmeerküste*, die sie für die Anthologie *Odessa Transfer*. Nachrichten vom Schwarzen Meer verfasste. Der Tod des Hrant Dink wird zum Refrain eines Klageliedes, deren Strophen den vertriebenen Pontos-Griechen und Anderen gewidmet sind, das schwarze Meer spricht an gegen die Mörder.

## **Ballhaus Naunynstraße**

Naunynstraße 27, 10997 Berlin

**Online-Tickets:** [www.ballhausnaunynstrasse.de](http://www.ballhausnaunynstrasse.de)

Reservierungen (030) 75453725

**Preis: Eintritt frei!**